

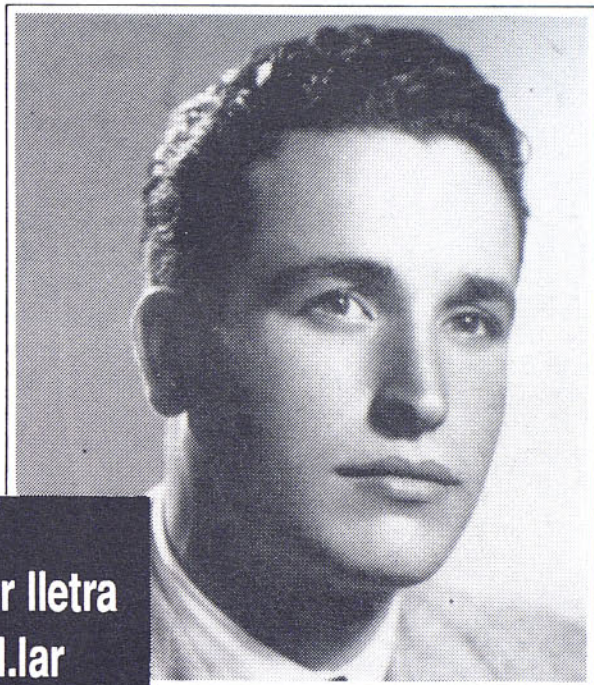
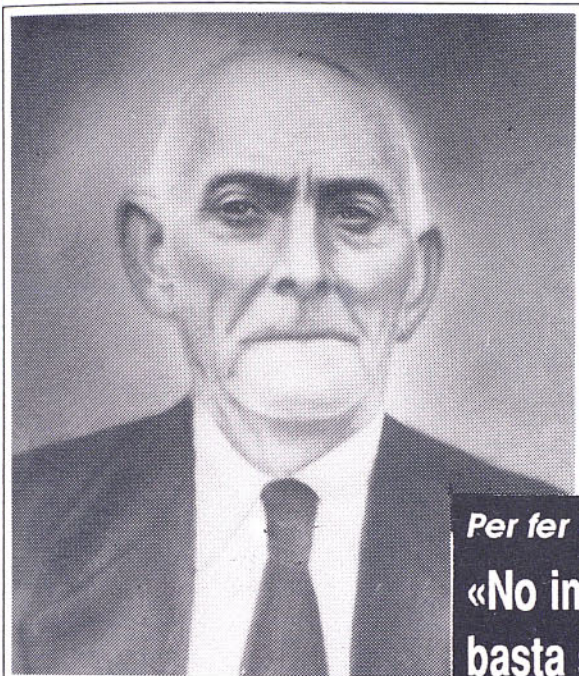


# Es Molí Nou



Vilafranca, novembre de 1990 - Número 50

Dià 1 de desembre  
es presenta el  
llibre «Del vent i  
del paper» que  
recolleix el glosat  
de cinc populars  
vilafranquers



*Per fer una cançó...*

**«No importa saber lletra  
basta sàpiga cavil.lar  
i ha de saber pegar  
per l'esquerra i la dreta»**

*Antoni Font «Salero»*



## CINC GLOSADORS DE VILAFRANCA

# «Es Metge Vell» el quart fill il.lustre de la vila

*L'Ajuntament ha tardat dos anys en atendre la nostra petició de reconeixement dels valors*

*humans i històrics de Guillem Joan Galmés Sastre*

(Redacció).-Des del passat dilluns 19 de novembre, Vilafranca ja compta amb un quart fill il.lustre. Es tracta de «Es Metge Vell», el metge Guillem Galmés que en el 1918 salvà al poble de Vilafranca de l'epidèmia de «ses febres», mentre a tot arreu de Mallorca, les morts pel grip es comptaven a centenars i milers. Fets recollits de la veu popular i de testimonis que varen viure l'època tràgica del 1918, són el pes d'una determinació popular, la declaració de fill il.lustre, que ha tardat més de dos anys en ser tenguda en compte per l'Ajuntament després de què el 8 d'octubre de 1988, des de la Delegació de l'Obra Cultural Balear es sol·licités el reconeixement històric a un personatge del que sols la gent major del poble en guarda bon record. Per això, per a que les presents i futures generacions tenguessin constància d'uns fets i de l'excel·lent actuació del metge Guillem Galmés, calia la finalitat de declarar-lo fill il.lustre.

En el número 24 de «Es Molí Nou» del juny de 1988, oferiem als nostres lectors els testimonis de l'actuació del ja nou fill il.lustre durant les febres el 1918 així com el comportament humà que tingué després amb alguns veinats pel poble que havien sol·licitat el seu ajut econòmic per fer front a un temps prou difícil. Repetir el treball realitzat, no és el més oportú per quant l'Ajuntament, amb el nostre suport, editarà en els propers dies un llibretó on es recolleix l'estudi que s'ha fet, no sols des d'«Es Molí Nou», sinó també des de l'actual delegació de Cultura, sobre «Es Metge Vell». Guillem Galmés, va néixer el 1873 i morí el 1940, no deixà descendència, un fill que va tenir es morí als 20 anys mentre cursava la mateixa carrera del seu pare. Des de la seva mort, ningú investigà a fons la seva



*Guillem Galmés «Es Metge Vell», ja és fill il.lustre de Vilafranca*

vida. Avui, també es prou difícil trobar documents relacionats amb la seva història. La «veu popularis» i alguns testimonis ens han ajudat a perfilar una mica la seva personalitat.

El ple de l'Ajuntament, reunit el passat 19 de novembre en sessió extraordinària va reconèixer els seus mèrits i el declarà fill il.lustre de la vila, el primer que no ho és per actuacions religioses. Els seus antecessors, Frai Lluís, el pare Rosselló i

l'ermità Agustí dels que llurs quadres penjen a la sala d'actes de l'Ajuntament es veuran acompanyats pel «Metge Vell».

D'aquí a uns quants dies rebreu en els vostres domicilis el llibretó que edita l'Ajuntament i on s'exposa la situació viscuda pel poble de Vilafranca durant «s'any de ses febres» i el quefer del metge que posà remei on allà la medicina de llavors no pogué aturar la tragèdia.

Publicació mensual de  
l'Obra Cultural Balear  
de Vilafranca

Depòsit Legal  
PM: 366 - 1986

Edita:  
Obra Cultural Balear  
de Vilafranca



**Col·laboren:**

Francesc Amengual  
Miquel Barceló  
Joan Bauçà  
Antònia Bauçà  
Bartomeu Català  
Biel Monserrat  
Jaume Nigorra  
Jaume Sansó  
Pere Fons  
Catalina Bauçà  
Col·legi Públic  
Catalina Estrany  
Miquel Capellà  
Pere Garí

**Llocs de venda**  
Ca'n Caminer  
S'Estany



**Impresa a**  
Informacions Llevant, S.A.  
Passeig Ferrocarril, 1  
Tel. 55 03 28  
07 500 Manacor

**Els articles publicats en  
aquesta revista sols  
expresen l'opinió dels seus  
autors**

## El llibre dels glosadors, «Es Metge Vell», el Patronat Cultural, la Reconversió del Cinema Parroquial i les Festes de Santa Bàrbara

Els grans esdeveniments culturals que tendran lloc a les properes setmanes poden marcar la pauta d'una consolidació cultural com a poble i al mateix temps marcar una fita dins la mateixa història de Vilafranca. Ens referim als primers resultats del treball de la nova delegació de Cultura que ha desbordat els pronòstics més optimistes. Si a començaments dels 80 s'iniciava a la vila un procés de reactivació de la cultura, a finals del primer any dels 90 ens trobam davant un gran programa cultural que de tenir continuïtat en el 91 suposarà la consolidació del «Fet Cultural» al nostre poble.

Però per a què s'entengui millor passem revista al que culturalment ens espera. Dia 1 de desembre, en el marc d'una gran Setmana Cultural, es farà la presentació del llibre que recull «Del vent i del paper» les gloses de cinc homes de la vila que amb la seva poesia oral i escrita han fet història. Es tracta de Sebastià «Rumbande», Joan «Rumbande», Antoni «Salero», Jaume Nigorra i Joan «Torretes». Els seus treballs han estat objecte d'estudi per part de dos universitaris de Ciutat i el resultat s'ha plasmat en lletra d'impremta a un llibre titulat «Del vent i del paper» que serà presentat el dissabte 1 de desembre. El llibre es tracta del número 2 de la «Col·lecció Es Molí Nou» que edita la delegació de l'Obra Cultural Balear a Vilafranca amb el suport econòmic de l'Ajuntament i de la Conselleria de Cultura. Dos dies després, el 3 de desembre, també dins el marc de les «Festes de Santa Bàrbara 1990», es rendirà homenatge al nou fill il·lustre «Es Metge Vell» proposat com a tal també pel grup de persones que fan possible l'edició de la revista que teniu a les mans. Fa dos anys que ho proposarem a l'Ajuntament i durant aquest temps ningú de l'anterior consistori va ésser capaç tan sols de contestar (de forma afirmativa o negativa) a la nostra sol·licitud. Amb el nou Ajuntament la tramitació per fer al metge Guillem Galmés Sastre fill il·lustre ha estat qüestió d'un parell de setmanes. També d'aquest nou Ajuntament ha sorgit la idea d'ajuntar tots els grups culturals en un Patronat Municipal de Cultura que després d'aprovat els seus estatuts serà possible a partir del primer de gener de 1991. Els representants dels diversos grups que s'han volgut ajuntar per dinamitzar millor la cultura de Vilafranca han redactat les normes de funcionament d'un Patronat al que se li presenta un bon futur. En un nou apartat del treball que ha realitzat la delegació de Cultura, s'ha de destacar les gestions realitzades amb la Parròquia de la vila i l'Obispat per aconseguir la cessió de l'edifici del Cinema Parroquial a l'Ajuntament amb la finalitat de què durant el temps de 25 anys el pugui arreglar i convertir-lo en un centre cultural per a tota la gent que vulgui treballar en favor de la cultura. Tant del tema del Patronat com del Cinema n'haurem de parlar amb més detall en els propers números, ja que són dos aspectes claus pel futur del poble.

Per acabar no podem oblidar la gran Setmana Cultural que ens espera a tots els vilafranquers a partir del 30 d'aquest mes de novembre fins al nou de desembre amb nombrosos actes dels que s'informa a la pàgina 6 d'aquesta revista. Els grups culturals del poble a ben segur que ens oferiran unes excel·lents vetlades en el camí que ens ha de dur ben prest a la celebració del Nadal del 1990.

# MIPER MANACOR



## OFERTAS DEL 7 AL 24 DE NOVIEMBRE

### ALIMENTACION

Leche Blah! 1' 5 l. ....	99
Café La Estrella superior 250 grs. ....	99
Nescafé descafeinado 200 grs. ....	575
Cacao soluble Torras 500 grs. ....	144
Galletas surtidas Loste 700 grs. ....	307
Galletas Príncipe 250 grs. LU. ....	99
Galletas Marie-Lu 300 grs. ....	65
Galletas María Siro 800 grs. ....	118
Galletas tostadas Siro 800 grs. ....	118
Quelitas 450 grs. ....	179
Quely María 900 grs. ....	306
Quesitos El Caserío 8 u. ....	99
Chocolate Milka 150 grs. ....	77
Bombones Torras 260 grs. ....	364
Berberechos Cabo de Peñas 45/55. ....	96
Navajas Cabo de Peñas 1/4. ....	148
Mejillones Cabo de Peñas 1/5 pack 3 u. ....	183
Aceltunas rellenas Rosselló 450 grs. ....	76
Melocotón La Huerta Verde kg. ....	111
Pastas sopa Huevo El Pavo 250 grs. ....	69
Acete de oliva Homar 1 l. ....	299
Huevos 1º rojo 1 docena ....	99

### BEBIDAS Y LICORES

Vino El Baturrico L. ....	99
Vino Copiña (rosado, blanco) ....	235
Martini (Rosso, blando) ....	399
Terry L. ....	679
Cava Carta Nevada ....	469
CAva Rondel Extra. ....	279

### CREMERÍA

Yogur Yoplait sabores pack 8 u. ....	unidad 19
Yogur yoplait natural pack 8 u. ....	unidad 17
Flan de huevo Yoplait pack 4 u. ....	144

### CONGELADOS

Cordon Blue Findus. ....	355
Croquetas 325 gr. Findus. ....	123
Filete de Merluza empanada Pescanova 400 grs. ....	255
Empanadillas Pescanova 250 grs. ....	180
Pescado sopa 1 kg. ....	190
Calamar pequeño 1 kg. ....	125
Gamba camarón pequeña 1 kg. ....	590
Cuerpos 1 kg. ....	980

### CHARCUTERIA

Salchichas Frankfurt El Pozo 7 u. ....	49
Mortadela con aceitunas El Pozo ....	266
Mortadela Mini El Pozo + 200 grs. gr. regalo. ....	145
Fuet Imperial El Pozo. ....	141
Mortadela El Pozo 1 kg. ....	256
Jamón cocido E. negra Oscar Mayer 1 kg. ....	795
Jamón serrano Molina 1 kg. ....	1.090
Jamón serrano C/ Pata Molina 1 kg. ....	690
Queso Manchego semi Molina 1 kg. ....	749

### CARNICERIA

Lechonas 1 kg. ....	590
---------------------	-----

### PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Champú Nella L. ....	159
Gel Nella L. ....	199
Gel Tojapín L. ....	193
Laca SunsilK 235 grs. + 20 % gratis. ....	260
Crema Dental Signal 50 ml. ....	99
Pañuelos Tempo pack 6 u. ....	49
Pañal Dodot Niños/as T. Gde. 44 u. ....	1.158
Compresas Famossette. ....	124
Bolsas de basura Tiburón 20 u. ....	59
Coral Vajillas L. ....	79
Suavizante Mimosin 4 L. ....	279
Detergente Ariel 4 kg.s. ....	689.

### BAZAR

Aspirador Phillips. ....	9.995
Radiador Turbo convector Phillips HD 3452 ....	8.262
Exprimidor Kelner. ....	1.411
Cinta de Video 180 (Mitsuri, Neviz) ....	270
Televisor 14' Sanyo. ....	27.996

### BRICOLAGE

Jgo. Alfombra moqueta Universal. ....	1.078
Esmeriladora doble 125 MM. ....	4.032
Soldadura arco 140 A. ....	7.840
Black-Decker BD-561 taladro ....	5.391

### TEXTIL

Chandal caballero ....	1.400
Chandal niño/a. ....	950
Pantalón niño ....	495
Jersey niño ....	595
Camisa caballero clasic. ....	1.500
Polo caballero. ....	1.200
Jersey señora desde. ....	1.866

### CALZADO

Zapatos niña. ....	1.995
Zapatilla afelpada niño/a. ....	575
Zapato caballero campero ....	1.164
Zapatillas caballero ....	595

Tingué lloc dia 10 de novembre i fou organitzada per l'Ajuntament

## Taula rodona per informar sobre el centre de salut

(Redacció).-El Punt d'Atenció Continuada (PAC) o el servei d'urgències a Vilafranca entrarà en funcionament a finals del mes de desembre o a principis de gener segons declarà Manuel del Castillo, director d'Atenció Primària de l'Insalud a la taula rodona del passat 10 de novembre que organitzà la delegació de Sanitat de l'Ajuntament. El mateix convidat, aventurà que el Centre de Salut molt possiblement estigui a punt per a l'estiu de 1991, segons els càlculs de l'Insalud.

El saló d'actes de l'Ajuntament es va omplir de gent interessada en seguir el tema del Centre de Salut que canalitzarà a la vila l'atenció primària als assegurats de la Seguretat Social i serà el centre d'urgències on hi hauran d'acudir els vilans dels pobles: Porreres, Sant Joan, Ariany, Petra i Montuïri, endemés dels vilafranquers. Endemés de Manuel del Castillo, Josep Pomar (Assistent Tècnic d'Atenció Primària de l'Insalud) i Domingo LLull (Cap de Negociat de la



El debat sobre el PAC fou molt animat i amb prou participació

Conselleria de Sanitat) i el metge de la vila, Antoni Ugena, foren el contertulis de la taula rodona que presentà el batle Antoni Nicolau i que fou moderada por Salvador Bauzà Gelabert.

Al començament, el batle de la vila, va dir que l'Ajuntament assumiria la seva responsabilitat en el futur Centre de Salut «que serà -va dir-, un orgull per a tot el poble». Després continuà dient que «procurarem del seu manteni-

ment». Salvador Bauzà demanà als membres de la taula una explicació clara del que era un PAC, advertint després que «quan hi ha informació es demostra que hi ha democràcia, ja que la desinformació i la rumorologia no és pròpia dels pobles democràtics». Del Castillo, destacà al començament de la seva primera intervenció que amb la nova reforma sanitària es preten recuperar la figura del metge de capçalera mitjançant els centres de salut.

«Es tracta de donar énfasi a les activitats metges per a la prevenció i per això en el futur s'establiran uns Programes de Salut per a tota la població que estigui inclosa en cada centre de salut». En les seves posteriors explicacions destacà que el Centre de Salut de Vilafranca tindrà entre 8 i 10

metges, un pediatra, 10 infermeres i entre 3 i 5 administratius.

«Es faran interconsultes amb especialistes de forma periòdica i es comptarà amb psiquiatres, ginecòlegs, cardiólegs, etc.» informà el director d'Atenció Primària de l'Insalud.

Josep Pomar aclarí que el PAC ve a ser un punt intermig cap el Centre de Salut amb l'objectiu de centralitzar, per a millorar, l'atenció a la gent. Pomar, resaltà la importància pels metges de poder treballar en equip a un centre de salut que cubrirà una població de 14.000 habitants. Del funcionament del PAC va dir que, les urgències es faran amb un metge i una ATS i que amb això es farà una assistència de més qualitat. Amb el PAC el metge serà



Una seixantena de persones varen atendre les explicacions

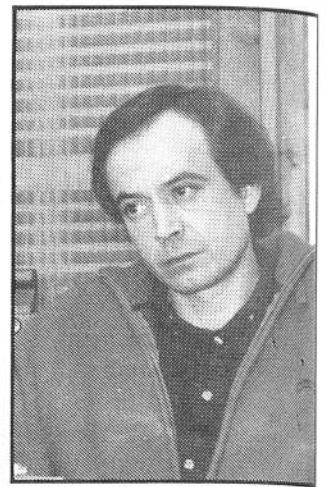


← localitzable amb una simple telefonada. Si el malalt no es pot desplaçar el metge acudirà a ca seva o allà on es trobi» va remarcar Josep Pomar. En cas de coincidir dues urgències el metge serà informat per un radiotelèfon per actuar de forma coordinada i poder establir un ordre de prioritats. Domingo Lull va dir per la seva part que, «de les 17 comunitats autònomes de l'Estat a 14 ja hi funciona el sistema de les urgències centralitzades i nosaltres no volem esser els darrers», per a continuació dir que L'Insalud ha estat generós amb la pro-

posta del PAC. Destacà també que amb deu minuts de cotxe el malalt pot esser atès de seguida amb tot un equip tècnic sanitari que el metge no pot dur dins la seva maleta.

Els metges de Montuiri, Porreres i Sant Joan, es mostraren favorables a la nova reforma sanitària però demanaren de l'Administració més claredat en els punts que els hi afectaran d'una forma directa. L'ATS de Vilafranca també destacà que el col·lectiu al que pertanya està amb la mateixa situació que el dels metges i que cal tenir més reunions per saber quin serà el seu paper a la nova estructura

sanitària. Antoni Ugena remarquè que el PAC i el Centre de Salut són dues passes molt importants per a millorar l'atenció. «En 10 minuts es podrà atendre al malalt quan a la península aquest temps és molt superior. En el Centre de Salut es podrà atendre molt millor». A la intervenció del públic el metge vilafranquer Bartomeu Barceló, que és el titular d'Artà va explicar una mica l'experiència que es té amb els d'aquella zona. El batle de Porreres a protestar amb la seva intervenció per la «discriminació que la reforma sanitària ha fet amb el meu poble» i advertí de les



Antoni Ugena, metge de la vila

possibles mancances d'atenció que sofriran el porrerencs, sobretot els de més edat.

Fotos: M.B.

## Festes de Sta. Bàrbara

### Divendres, 30 de novembre:

-A les 21'30 h. Taula rodona: «EL teatre a Mallorca en el fi de segle». Lloc: saló d'actes de l'Ajuntament. Coordina: «Mussols de soca».

### Dissabte, 1 de desembre:

-A les 11 h. partit dels benjamins de futbol

Vilafranca C.F. - Ses Salines.

-A les 12'30 h. trobada d'Ultra lleugers. Lloc: Camp d'aterratge d'es Cruce.

-A les 19'30 h. presentació del llibre: «del vent i el paper. Cinc glosadors de Vilafranca» Presenta: Gabriel Janer i Manila. Lloc: Sala d'actes de l'Ajuntament.

-A les 20'30 h. conferència del grup excursionista de Mallorca. Pel·lícula: «Torrent de pareis», «Es barranc de Biniaraix» a càrrec de Antoni Riera Nadal.

Diapositives: «los Andes» (Bolívia). A càrrec de Miquel Monjo. Lloc: local de «Sa Nostra».

-A les 22 h. mostra de musica rock. Coordina: col·lectiu de musica rock de Vilafranca. (actuaran varis grups convidats). Lloc: sala gran de l'escorxador municipal.

### Diumenge, 2 de desembre:

-A les 10 h. Cross Atlètic. Cha-

llenger inclòs dins el campionat de Mallorca de la F.B.A. Lloc: Sa pleta de Sant Martí. Organitza: Club atlètic filípedes.

-A les 18 h. exposició del grup d'ornitologia Balear. Lloc: Saló d'actes de l'Ajuntament.

-A les 20 h. exposició fotogràfica. Temes diversos.

lloc: local de «Sa Nostra». Exposen: Vicenç Negre (Ciutat), Tolo Aguilar (Ciutat), Miquel Morey (Maria de la salut), Joan Jaume (Vilafranca), Bàrbara Sansó (Vilafranca).

### Dilluns, 3 de desembre:

-A les 19'15 h. passacarrers de la banda de tambors i cornetes.

-A les 20 h. acte de proclamació de fill il·lustre de Guillem Joan Galmés Sastre. L'acte estarà acompanyat de l'entrega d'una publicació i un petit refresc a tots els assistents.

-A les 20'30 h. pel·lícula: «coloms missatgers». Inauguració de l'exposició dels coloms missatgers.

-A les 21 h. revetla de ball de bot. Lloc: plaça de l'Ajuntament. Actuaran: Sis som, Marjal en festa, organitza: Vilafranca balla i bota.

**Dimarts, 4 de desembre: Festa de Santa Bàrbara**

-A les 11'45 h. partit de voleibol.

Lloc: Pati de l'escola.

-A les 18'45 h. passacarrers de la banda de tambors i cornetes.

-A les 19'30 h. missa solemne.

-A les 20'30 h. I trobada de corals de Vilafranca. Lloc: l'església parroquial. Actuaran: Coral de Son Servera, Coral de Porreres, Coral Els Brulls.

-A les 21'30 h. bunyolada a la plaça de l'Ajuntament.

Actuarà: Grup Arcanvir. Organitza: Germanes de la caritat de la vila.

### Dimecres, 5 de desembre:

-A les 20 h. conferència a càrrec de Miquel Angel Marc. Títol: Situació urbanística a Mallorca. Lloc: Saló d'actes de l'Ajuntament.

### Dijous, 6 de desembre:

-A les 11 h. partit de futbol Vilafranca cadet.

-A les 15'15 h. partit de futbol Vilafranca regional.

### Dissabte, 8 de desembre:

-A les 11'30 h. caça de guàtleres amb ca me. Lloc: Son Pou.

### Diumenge, 9 de desembre:

-A les 11 h. II mostra i fira de vehicles. Lloc: Avinguda de les escoles. Organitza: Racing club T.R. Vilafranca.

*Els familiars i demés monges del Covent prepararen una festa sorpresa*

## Sor Antònia Vaquer i Sor Maria Ayala, 50 anys al servei dels demés

(Redacció).- Dues monges que ja porten alguns lustres d'estança al convent de la vila, compliren els seus 50 anys de servici com a Germanes de la Caritat el passat diumenge 21 d'Octubre. A la missa de les onze i sense que elles ho sapiguessin se'ls hi preparà una emotiva festa per commemorar l'aniversari de Sor Antònia Vaquer, natural de Sant Llorenç i de Sor Maria Ayala d'Artà. Una ball de l'ofrena a la concelebració de la missa i després a la sortida, un ballet en el seu honor foren els actes que els hi prepararen a aquestes dues religioses per part dels familiars i amics. A la sortida de missa en el replà de l'esglèssia el nostre fotògraf aconseguí reunir-les per constatar també la nostra felicitació que els hi feim arribar des d'aquestes pàgines. Que puguin ser molts d'anys més al servei dels demés.

FOTO: XESC AMENGUAL



*Sor Antònia i Sor Maria acompanyades de familiars*

## Per «Tots Sants» el cementeri es convertí en un jardí de flors

(Redacció).- Un any més per Tots Sants el nostre cementeri va rebre la visita de quasi tots els vilafranquers que al manco una vegada a l'any es reuneixen en família a llurs tombes per a recordar els sers estimats que reposen a les sepultures. Una vegada més al cementeri va esser adornat de tal manera que ben be semblava un autèntic jardí de flors. La gent no mira prim a l'hora d'adornar. Flors, rams i corones de tota casta tenen cabuda en un dia tan assenyalat. Durant tot el dijous, 1 de novembre, el recinte municipal fou visitat pels familiars i amics dels qui, passant a una millor vida, reposen a les tombes. El més de novembre començà amb temps prou fresc i això va fer que molta gent ja portés vestimenta hivernenca. La zona ampliada del cementeri, on s'han construït nous ninxos va esser tema de conversa i també de visita per a



*El cementeri presentava un aspecte inmillorable per Tots Sants.*

molta gent que no havia vist l'obra finalitzada.

FOTO: XESC AMENGUAL

## Quin final? Hostaleria!

No crec que faci cap mal  
si vos parl d'hostaleria  
perque bé hora seria  
de contar sa veritat  
perque tot hi ha acabat  
en quebra i a la xisclera.  
Mirau que de totd'una era  
tot un negoci redó  
i caus a sa direcció  
que no los mira bé es veinats  
es turistes han acabat  
per prendre altra carretera  
i s'obrer per sa carrera  
amb gran manifestació  
i s'hoteler a un racó  
buidant-se sa cervellera  
a deutes que té d'enrera  
no pot donar solució.

I Hasienda que no perdona  
a factures presentar  
i beneficis per pagar  
sens cap classe de manies;  
lo són grossos injurios  
sense treure fer paçar.  
Lo millor serà entregar  
sa finca en es Govern  
ell qui serà un estern,  
veiam com lo resoldrà.  
Embullat se trobarà  
enredat dins es filats;  
no contraria es esclats  
si doblers seus hagués de pagar.  
Però ja està clar  
es manllevar no li dol  
perque avui per gros redol  
deutes grossos sol crear.  
Com que no pensa pagar  
perque ja no serà ell  
hi ha anat tot es bordell.  
Hi ha per fer empegueir  
no fan més que discutir  
per posar ses coses bé  
i an es pobre hoteler  
es cervell fan consumir.

Però no res resoldran  
per no conèixer es maneig.  
Lo que fa estona jo veig  
que no fan més que embullar;  
es compte no els a surt clar  
perque no estan tranquils  
i es millions que són a mils  
de moment desapareixen  
lo que molts d'ells se merèixen.

I ara una comissió  
d'hotelera ha estès sa vista  
d'anar a parlar amb so Ministre

per sonar-hi solució.  
Les darà tota raó

i les atendra molt bé,  
però es pobre hoteler  
vendrà com madò Mareia  
amb un dit a sa orella  
i s'altre no ho diré.

S'hoteler lo que ha de mester  
per poder-se defensar  
són molts clients veure entrar  
dins es seu establiment  
i que gastu tota sa gent  
per ell a Hasienda pagar.

No li volen perdonar  
cap gasto d'ell senyalat;  
el tenen ben rebentat,  
amb s'albardà carregat  
i no el volen alleugerà;  
només li cerquen pegar  
fins que pugui arribar  
tenir es cervell esclafat.

Que és que poden esperar  
d'aquesta gent que comanda  
si van d'una banda a s'altra  
an es terreno explorar?  
I no volen afluixar  
i cerquen embullar sa gent.  
No esperu que molt client  
de per Europa nos venga  
a pesar de que sostenga  
es Ministre això arreglar.

Lo que cerca temps passar  
per poder-se aprofitar  
i guanyar un bon sac de duros  
i llavò en ets apuros  
s'hoteler los passarà.

Miquel Capellà

## Va de ple

Tenc por vaig veure fantasmes,  
que mos volien menjar,  
tornaran treure ses armes  
i ses camies si n'hi ha.

De soldat a sa presó,  
crec que xerra de demés,  
va declarar un excés,  
per cobrar comissió.

Dotze corterades de favó  
i més de docentes auvees,  
i ara ve a engronsar se cees  
com a noble bon senyor.

I diven que va cobrar,  
que va tenir influència,  
que prengui per paciència,  
que li convé més callar.

Sa cova enmig de ses cames,  
i poden partir totdos,  
i si podeu amagau-vos,  
a darrera quatre llaunes.

Aquell que sa fletxa hi va  
diven que cobra i pateix,  
de quan de llocs vol cobrar?,  
que molt poc s'impagaeix.

Ditxosa cosa de tots  
temple i camí humà,  
n'hi van que paren sa mà,  
i són troncs sense brots.

Lo que han estat i que són,  
amb aquests no hi ha remei,  
no hi val perdò ni consell,  
són es mal camí del món.

Casi tot es falsedat  
hasta molts dels qui prediquen,  
no diven sa veritat  
durs de cara, amb tot se fiquen.

Quin record sa seva histori,  
ho sabem tot i no ho deim  
no aguanten que riguem,  
es seu pecat les dona oli.

Es perdó des pecats grossos,  
i no volen que ho recordem,  
dins es peu hi ha aquells ossos,  
que un dia ja en parlarem.

Predicant recorden faltes  
però d'aquestes no mai,  
tots va pes mateix tornai,  
n'hi com els que duen faldes.

Ja queden molt poques soques  
però queden bastantes arrels,  
basten ses quatre més loques,  
cridant, diven, Qui són els!.

Massa temps d'estar callats  
en què tenguin rabi ells,  
ni una missa per aquells,  
que varen ser afusellats.

No només un ram de flors  
ha de ser es nostre conhort  
d'armes un caramull gros,  
que creim per pau i sort.

Biel Montserrat



En el ple de dia 3 de novembre es va aprovar el projecte del Sector A

## Aconseguits 96 milions de subvenció per a les obres del clavegueram

El projecte del clavegueram del sector A, (des del carrer Nort i carrer del Sol cap a tots els carrers de la part de Manacor) ja ha estat redactat i en el ple ordinari celebrat el primer dissabte de mes (3 de novembre) ja va ésser aprovat pel ple de l'Ajuntament. La contractació es farà de forma directa abans del 31 de desembre. El nou Ajuntament, segons el regidor d'Obres Bartomeu Oliver, ha aconseguit que no es perdés una subvenció de 96.000.000.- de pessetes que serviran per pagar la major part de l'obra pressupostada en 128.399.110 pessetes. L'Ajuntament n'haurà d'aportar 32.099.777, d'aquesta quantitat, el 90 per cent s'aplicaran en concepte de contribucions especials (28.800.000.- pessetes).

La duració de les obres d'aquest sector serà de mig any, segons les previsions del projecte que apunten al mes de gener del 91 com el punt de partida.

El sector B, dividit en sis fases, és el que ja està realitzat a manca de que finalitzin les obres de la zona de la carretera. El sector C, pressupostat en 105.790.080.- pessetes, de les que 79.342.560.- pessetes seran subvencionades pel Consell Insular de Mallorca, es realitzarà dins l'any 1992, una vegada acabades les que se iniciaran properament.

La realització del projecte del sector A, haurà costat uns dos milions i mig segons informà el batle Antoni Nicolau en el darrer ple i s'haurà fet en un temps quasi record. L'encarregat de redactar el projecte ha estat un vilafranquer, es tracta de Joan Sastre en col.laboració amb Martí Vila, «pare» del projecte bàsic pel que s'ha regit i es regirà l'Ajuntament.

### CANVI DEL NOM D'UN CARRER

En el mateix ple es va aprovar el

canvi de nom de l'actual carrer de Ses Parres que passarà a tenir el que li va correspondre abans de l'actual.

El carrer de Ses Parres es dirà a partir d'ara «carrer de Jaume I». L'acord no va ésser pres per unanimitat, ja que el PP es va abstenir.

A l'apartat d'«informacions», el batle va assegurar que des del Centre de Gestió Catastral de Ciutat s'havia mandat avís de què per a l'any qui ve la contribució rústica pujarà fins a un cent per cent. Per altra part, segons rebumboris de la delegació d'Hisenda, la contribució urbana podria tornar davallar en el 91.

En una moció d'urgència presentada pel PSM, l'Ajuntament va acordar la contractació d'una psicòlega per a l'escola pública. Es tracta de Antònia Bover Nicolau, de la que el delegat en el Consell Escolar, Joan Bauzá, llegí un llarg curriculum. Joan Bauzá assenyala que de la psicòlega contractada durant el curs passat i que fou pagada per l'Ajuntament, sols els regidors del PP saben que la pagava l'Ajuntament i que «això era bastant greu».

També digué que si no s'havia contractada fins ara era per manca

de temps i emperò que de fet, el claustre de professors no havien donat massa importància a què pogués comptar amb ella fins el novembre. Bernat Garí, contestà a Bauzá dient-li: «supòs que lo que t'han dit a tu es mestres no és lo mateix que me digueren a jo, de què era molt important que sa psicòlega començàs a fer feina a principis de curs». Replicà també que els que no saben que l'Ajuntament pagava la psicòlega era perquè no s'havien volgut asseblar. Tomeu Oliver del PSM li demanà que digués de quina partida es va pagar. Garí no va voler contestar de forma pública i Tomeu Oliver li recordà: «de vares pagar de sa partida de Festes i Trofeus».

A l'apartat de precís i preguntes, Sebastià Barceló, criticà la forma de com surt publicat el «Bolletí Informatiu de l'Ajuntament» i demanà quin espai tendria el PP per poder-hi escriure. El batle li digué que la resposta se li donaria en un altre ple. Nicolau informà que la carrossa de participació a la desfilada de La Beateta a Ciutat havia costat unes 50.000 pessetes.

M. Barceló

## L'Ajuntament firma un manifest contra la violència d'alguns simpatitzants del PP

(Redacció).- En el ple ordinari de novembre, just al començament de la sessió va ésser firmant un manifest llegit pel batle Antoni Nicolau, en el que es llamentaven els tristes succeïts del ple de dia 10 d'octubre quan el regidor del Grup Mixt, Salvador Barceló, fou acossat per un assistent el ple, (Mateu Català) i el batle va ésser objecte d'un intent d'agressió per part d'un ex-regidor

del PP (Antoni Barceló). El manifest feia una crida al civisme, al bon comportament com a persones i al respecte a les normes democràtiques establertes. El manifest, després de ésser llegit pel batle fou firmat per ell mateix, Salvador Barceló del Grup Mixt, i PSM. Els tres regidors del PP assistents a la sessió varen voler llegir-s'ho de forma pausada abans de també firmar-la.

# Prevenir les toxicomanies des de l'escola (II)

## El programa de prevenció

El «Decideix» és el material per treballar a l'escola amb alumnes dels darrers cursos de l'E.G.B. i primer de BUP o de FP, i suposa una aplicació de la filosofia preventiva i els principis abans apuntats.

Aquest material consta d'un manual per al professor i unes carpetes amb quatre fascícles per als alumnes. A cada fascicle dels alumnes hi ha una historieta representativa del tema que s'ha de tractar, una sèrie de preguntes per orientar la reflexió, una proposta de situacions que exigeixen una decisió, i una breu exposició de les informacions necessàries per al tractament del tema a classe.

El sentit d'aquests fascícles és que serveixin com a material d'ajuda o suport, perquè l'alumne recordi o imagini situacions (viscudes o que puguin succeir realment), a les quals se'ls ofereix alcohol, tabac, o d'una manera o altra se'ls incita a fumar o beure. El contingut real del que podríem anomenar lliçons és, per tant, el que diuen els alumnes de la seva vida real, i sobre aquestes històries i fets, ells han d'analitzar les pressions que se produeixen, les necessitats (de ser acceptat, de sentir-se diferent, més gran, etc.) que sorgeixen, i, en general, les circumstàncies en què se produeixen els oferiments i els consums d'alcohol i tabac. A partir d'aquesta anàlisi han d'avaluar les possibles alternatives, i prendre les decisions pertinents.

Com es pot veure, amb aquest programa no se tracta de donar informacions ni de dir als adolescents i joves el que han de fer. Ja se sap que d'aquesta manera no aconseguiríem res. Se tracta de que ells puguin arribar a les seves pròpies conclusions i decisions. El resultat és que la majoria decideixen limitar o evitar el consum de les drogues, i, com que és la seva pròpia decisió, té moltes probabilitats de que se dugui a terme. I les avaluacions dels resultats que hem fet així ho mostren.

## El paper del professor

Perquè aquest mètode sigui eficaç, el paper del professor és molt important. Així és que, quan a una escola els professors o els pares volen que s'hi apliqui el programa, és necessari que el professor que se n'encarregui participi a un curset de preparació.

Aquest curset dura entre vuit i dotze hores, repartides en quatre sessions que es fan normalment un cop per setmana.

Durant el curset, els professors participants reben els coneixements bàsics sobre les drogues, els principis preventius, el procés per el qual s'arriba a l'adicció, la mecànica de la presa de decisions, i sobre tot, reben una formació pràctica sobre les tècniques necessàries per a l'aplicació del programa a l'aula.

També, durant l'aplicació del programa, el professor disposa de tota l'ajuda que pugui necessitar del nostre Servei. De fet, un tècnic del

Servei està constantment en contacte amb ell per si sorgeix algun problema, o per comentar les eventualitats.

## Com obtenir més informació sobre el programa

Les persones interessades en conèixer més detalls d'aquest o d'altres programes de salut, se poden posar en contacte amb el Servei de Promoció de la Salut, del Consell Insular de Mallorca, al telèfon 29 23 50 ext. 211.

Si el que interessa és l'aplicació del programa a l'escola, és convenient que se pugui organitzar durant els primers mesos el curs. Per això, les persones interessades es poden dirigir també al Servei de Promoció de la Salut, al telèfon indicat.

Miquel Àngel Munar  
(Psicòleg) Comissió de Sanitat  
del C.I.M.

## Representació vilafranquera a la «Colcada del Carro Triomfal de la beateta»



(Redacció).- El grup de ball local «Vilafranca Balla i Bota» ha estat enguany el grup que ha representat a Vilafranca a la «Colcada del Carro Triomfal de Santa Catalina Thomàs» que tingué lloc a Ciutat el passat 20 d'octubre. Una gran carrossa muntada a un camió de «Ceramicar» que representava el món pagès del pla de Mallorca va participar de la desfilada, que com cada any reuneix a mils de ciutadans. També com cada any l'acte va ésser organitzat i pa-

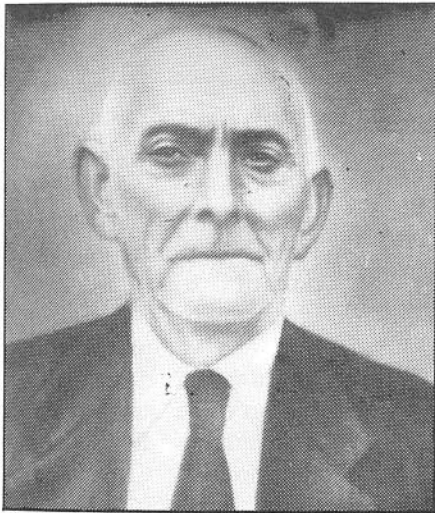
trocinat pel Consell Insular de Mallorca. L'itinerari seguit per la desfilada de carrosses fou: Via Alemanya, Via Roma, La Rambla, Navarra, Genral Weyler, Plaça Santa Catalina Thomàs, Unió, Joan Carles I, Jaume III, per acabar a l'explanada de Santa Catalina (Sa Faixina). A les nou del vespre a Sa Faixina tingué lloc una gran i animada revetla amb actuacions de grups folklòrics.

Fotos: X. Amengual

## «Del vent i del paper», l'obra de cinc glosadors de la vila publicada en el segon llibre de la col·lecció «Es Molí Nou»

*Dissabte dia 1 de desembre a les 19'30 hores serà presentada a l'Ajuntament per Gabriel Janer Manila*

«Del vent i del paper», és el segon tom de la col·lecció «Es Molí Nou», que edita la delegació de l'Obra Cultural Balear a Vilafranca. Es ni més ni menys la publicació d'un excel·lent treball realitzat per dos estudiants universitaris de Ciutat, **Antònia M. Andreu i Nicolau Dols**, sobre cinc glosadors populars de Vilafranca; **Sebastià**



Joan «Runbande»

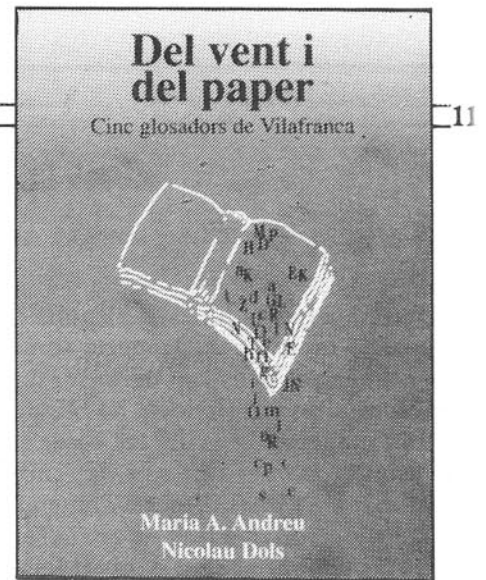


Jaume «Nigorra»

**Sansó i Garí «Rumbande»**, **Joan Sansó i Barceló «Rumbande»**, **Antonia Font i Garí «Salero»**, **Jaume Nigorra i Estrany «Jaumet»** i **Joan Nicolau i Gayà «Torretes»**.

«...Cinc homes vinculats a la cultura i a la llengua del seu poble. Les gloses d'alguns d'ells eren com el vent, que plana sobre les teulades i entra a les cases, d'altres escrivien la seva obra. Tots cinc, emperò, eren capaços de posar, bellament i lliure, la paraula en acció», així acaba la presentació del llibre que fa l'escriptor **Gabriel Janer Manila**, qui defineix clarament la glosa com mai ho havia fet ningú, «la paraula en acció». «Del vent i del paper», és una obra dedicada al desaparegut **Bartomeu Estrany «Puil»**, amb qui els joves autors del llibre mantingueren una forta relació durant les vegades que es desplaçaren a Vilafranca per entrevistar-se amb els glosadors o familiars dels mateixos, en aquest cas es tractava de l'estudi de les gloses dels dos populars «Rumbande».

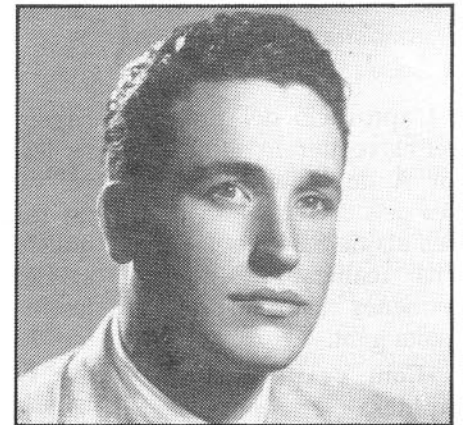
Al lector, **Antònia M. Andreu i Nicolau Dols**, li ofereixen una «introducció teòrica» de com s'ha realitzat l'estudi, per a seguidament fer una «comparació dels cinc glosadors estudiats», abans d'entrar en el tractament directe de cada un dels protagonistes del llibre. De **Sebastià Sansó «Rumbande»** no s'ha trobat cap fotografia per il·lustrar el curt apartat que, per manca de més dades, se li dedica. De cada un es fa una petita biografia abans de tractar el seu estil de glosar. S'acompanyen part de les entrevistes que els dos autors de l'obra realitzaren amb els glosadors o familiars directes i d'igual forma bona part del glosat



Portada del llibre



Antoni «Salero»



Joan «Torretes»

dels cinc protagonistes.

Mitjançant l'estudi publicat, es fàcil entendre els estils propis de glosar dels personatges esmentats. L'objectiu de la publicació no és altre que el d'evitar que «el vent» se'n porti la poesia arrelada en el poble. Des d'aquestes retxes no ens queda altra cosa que agrair als autors, glosadors o familiars d'aquests, patrocinadors i demés persones que han participat en l'edició, el seu esforç per fer possible una publicació com la que sortirà al carrer dia primer de desembre.

Miquel Barceló

## «El mes de novembre es reprendran les obres del clavegueram»

Durant set anys ha estat el polític més destacat de l'oposició municipal. Desperta admiracions i resentiments. No és cap defensor de causes, però si sap, com altre polític local ha fet, defensar les seves idees i maneres de veure les coses amb raonaments. Ha estat la gran espina que determinat partit polític local mai s'ha pogut llevar. Tomeu Oliver Barceló, ha estat un personatge que ha anat escalant metres, poc a poc, fins arribar al cim. A nivell local, és dins el PSM com «En Guerra en el PSOE», la seva visió i capacitat de moure les bases i els fils és de tothom coneguda. Es a dir, sap com tallar el bacallà. Després de set anys d'esperar, les circumstàncies polítiques que tot ser vivent d'aquesta vila ja coneix, l'han portat a ser el regidor d'Obres i Urbanisme, una frase que feia molts d'anys no es sentia anomenar. L'àrea de treball de Tomeu Oliver ja ha començat a treure els primers resultats. La cantada paralització de les obres del clavegueram del PP abans de perdre la batlia, el va esperonejar tant i a veure ara qui li estrenyera les brides. Considera que la feina que fa en silenci un polític, a la llarg és la que li pot donar més bons resultats.



**«El PP es va atrevir a dir que per mor de nosaltres s'havia perdut la subvenció. Ara no diven res»**

tres. I ara que aquests doblers, han tornat, deu esser gràcies a les nostres gestions.

**-No hi ha sempre molts de rebumboris quan es parla de subvencions?**

**-Dels 96 milions pel clavegueram tothom sabem qui són els que ens culparen de ser els responsables de què es perdessin. Me deman perquè el president del PP de la vila va dir davant en Cañellas a un sopar que se perdria la subvenció?. No seria que ja havien fet passes per evitar que els doblers arribassin després del canvi de batle?. Com és que n'estaven tan segurs?. On són**

aquests que es serviren de tanta mentida per acossarnos i culpar-nos d'uns fets que el temps ha descobert i els han deixat en ridícul davant tota Mallorca?. Que pot dir ara el metge que ens va acusar enmig de la plaça després d'un ple on el PP havia cridat a uns quants del seus per pressionar?. Com justificuen el ridícul?. Una vegada més, veim que el peix mor per la boca i qui sols se serveix de la mentida ja hem vist com acaba.

**-Vols suposar que algunes persones s'haurien de desdir?**

**-Si no volem demostrar que han estat darrera un fi polític que no té res de net crec que sí. Ara, si volen continuar tergiversant la realitat o una cosa tan evident com la falàcia d'haver perdut 96 milions per culpa nostra, que callin. El poble o la història ja els jutjarà.**

**-Si et pareix bé, deixem**

de banda la part polèmica i anem a parlar de la part tècnica del projecte. Què costarà, quan es començaran les obres...?

**-Bé, podem dir que ja estam a punt de contractar l'obra i que per manca de temps l'haurém de contractar de forma directa. En aquest mes de desembre han d'haver-se començat. El temps de duració previst serà de sis mesos. Costarà 128.000.000, dels que 96 són subvencionats pel CIM, o sigui que al manco des de què nosaltres hem arribat a l'Ajuntament, no s'ha perdut una sola pesseta. La subvenció de 96 milions, repetesc, és aquí. La gent que estigui afectada per les obres podrà comprovar les millores que introduïrem en relació a les que es varen fer en temps del PP. Aprofitant que s'aixequen els carrers hem previst posar una xarxa de recollida d'aigües pluvials a la zona de la carretera per evitar els embassaments d'aigua que hi ha sempre que plou i els mateixos veïnats han de sortir al carrer per aturar l'aigua. Els comptadors d'aigua, amb nosaltres, se deixaran instal·lats i els veïnats no pagaran una sola pesseta per això. Llavors quan els hi duguin els rebuts de contribucions especials, que n'hauran de pagar perquè l'Ajuntament no es pot fer càrrec de segons quines inversions, que els veïnats contrastin amb els del carrer Bonany o Sant Martí o qualsevol del carrers ja**

arreglats, a veure qui ha pagat més doblers per tenir els mateixos serveis.

**-I la qüestió de l'asfaltat?**

**-També se'ls asfaltarà el carrer i tampoc hauran de pagar, això ho puc adelantar.**

**«Potser que en nou mesos facem lo que ells no feren en nou anys»**

**-Això de voler donar la impressió de què tot està controlat, no serà supòs una tàctica de polític vell?**

**-No, el que demostrarem és que En Bernat Garí que ens va dir públicament «no heu fet feina, perquè no n'heu sabut ni n'heu volgut fer mai», es va equivocar de personatges o tal volta es pensava parlar davant un mirall. Nosaltres anam fent feina, molta i ben feta. Deien que amb nou mesos no feriem res i potser que al final, facem amb els nous mesos «lo» que ells no han fet en nou anys. Perquè en aquest nou Ajuntament, cadascú té la seva feina, les coses se consulten abans de fer-les i a la fi hi ha un batle que coordina.**

**-La zona de la carretera quan quedarà llesta?**

**-Aquests dies tota la xarxa a aquesta zona quedarà completada. I això és**

precisament una obra que deixaren sense fer els membres de l'anterior grup de govern.

**-S'ha comprovat que hi ha veïnats que han connectat les aigües pluvials a la xarxa del clavegueram?**

**-Sí i està totalment prohibit. Si la gent que ho ha fet no torna arrera i deixa de tirar-les-hi haurém d'anar casa per casa. Hem d'esser conscients de què això es il·legal i que pot provocar fer rentar les tuberies de les clavegueres i per tant és un greu perill sanitari. Per tant si això no s'atura, l'Ajuntament inspeccionarà totes les connexions.**

**-I l'abocament d'aigües brutes al torrent.**

**-Siguem conscients que en aquest tema l'anterior batle ens va deixar amb dos problemes. Un, el més greu, que varen començar la casa per les teulades quan la primera passa per sanejar el poble era fer una depuradora i ara ens trobam amb que tota la porqueria s'aboca en el torrent. El segon és el tema de connectar, que per cert, hem de demanar a la gent que quan connecti la tuberia a la claveguera ho faci directament des de la tuberia general de la casa a la xarxa del carrer, sense haver de passar dins el clot negre, que sinó no aturarem les filtracions cap a la casa de veïnat o cap a la pròpia cisterna. Bé, seguint amb el tema de les connexions s'ha de dir que l'anterior batle va**

donar permisos a molta gent que ara ens ve amb aquesta promesa i per tant, que fas?, els hi dius que no, quan ja han pagat?, o, els hi pots dir que no i demanar que paguin i se sentin discriminats en relació als qui ja hi tenen connectat?. I si dius que sí, has de permetre que tota la porqueria se segueixi abocant a la zona del torrent on hi viven bastantes famílies. Ja dic, que estam amb aquest tema en un carreró on la única sortida es donar pressa a la construcció de la depuradora.

**I per quan podrem tenir depuradora?**

**-De moment només podem dir que hi feim feina i que som conscients de la seva necessitat. Però com he dit abans aquesta mancança la tenim perquè en set anys els qui abans comandaven no ho varen preveure.**

**-Quines millores podem esperar més?**

**-Anam arreglant camins de fora vila, posam llum als carrers que presenten deficiències en aquest aspecte, també posarem nova il·luminació al camp de futbol i bé com ja veus el clavegueram du molta feina. També ja hi ha picapedrers a la Unitat Sanitària preparant la posta en funcionament del PAC i en definitiva anam també fent feines menors que ens ajudaran a tenir el poble de cada dia en millors condicions.**

Miquel Barceló  
Fotos: X. Amengual

L'aprovació del projecte del clavegueram en el sector A de la vila (que va des dels carrers Nord i Sol fins als de Sa Creueta) que s'ha realitzat fa poques setmanes ha sorprès a molta gent.

**-Com s'explica aquesta rapidesa en posar en marxa una cosa que deien que era tan complicada?**

**-S'explica fent feina, amb la constància i amb la fe que ha de tenir un perdur endavant el projecte. Hem hagut de donar bastantes passes i fer moltes gestions que de moment han sortit bé i ara ja en podem veure els resultats.**

**-Sembla que hagi estat una cosa dita i feta?**

**-No, no ha estat tan senzill. Hem hagut de fer molts de viatges cap a Ciutat a parlar amb la gent del Consell. Això sí, pot semblar que pel que fa al clavegueram que**

hagem fet amb una setmana les gestions que alguns no varen fer durant més de mig any. Però vaja el que hem fet ha estat anar al Consell per a què ens fessin el projecte del sector A. Allà ens digueren que estaven aborronats de feina i que millor si ho podíem mandar a fer a un particular. Ens hem topat amb molt bona voluntat per part dels tècnics del Consell, especialment en Martí Vila qui va redactar l'avantprojecte, i finalment comenarem el projecte a En Joan Sastre que en qüestió de poc temps ens ha tengut la feina feta i llesta per ser aprovada pel CIM.

**-Amb quina ajuda compta l'Ajuntament per fer les obres?**

**-Podem comptar amb la subvenció de 96 milions que deien que s'havia perduda per mor de nosal-**

# Presentada la segona memòria del «Projecte Home»

(Redacció).- Ha estada presentada als mitjans de comunicació la Segona Memòria del «Projecte Home» que dirigeix el vilafranquer Bartomeu Català. En una pàgina resultaria prou difícil resumir el contingut d'una memòria excepcional i que contempla tota l'activitat d'un grup de gent que lluita a favor de la integració dels toxicòmans i també d'aquests, qui són en realitat els veritables protagonistes. Qualsevol persona interessada en poder-la veure o estudiar que ens ho facin arribar. Oferim, això sí, la presentació de la memòria que redactà Bartomeu Català, el veritable promotor de la reinserció social d'uns marginats de la societat.

«Aquesta és la segona memòria que presentam. Ho feim amb alegria perquè, seguint una de les línies claus del Projecte Home (la claretat i no el secretisme) ens possibilita donar informació detallada i el més completa possible del Programa,



amb la indicació dels objectius i mètodes que empram.

Ho feim també amb una certa

por, ja que la fredor d'unes lletres impreses, o la d'unes xifres, o la d'unes gràfiques, podrien amagar que cada una d'elles expressa una realitat que ha estat possible gràcies a molt de batecs de vida.

Batecs de molts de joves i al.lotes que després de més o menys temps de dependència han decidit esser els protagonistes de la pròpia vida. Són molt de moments de decisions, de lluites, d'alegries, de ganes de deixar-ho, de pèrdues del nord i de retrobades, de sentir-se vius i d'experimentar que va essent possible el que quasi mai havien cregut: esser autònoms.

Batecs d'un equip terapèutic que sap de dies i de nits, del creixement pròpi i dels altres, de seguiments i de confrontacions.

Batecs d'uns familiars que retroben el seu lloc i saben també del creixement personal i d'afrontar la pròpia realitat.

Batecs d'un voluntari que sap de l'alegria i de la sort de poder esser solidaris. Són més de 70, i de totes les edats, dels 16 als 70 anys.

Batecs de molta gent i institucions que hi han cregut en aquesta tasca i que desde el silenci ens han recolzat»

## Cursos de formació del CIM

Cursos de formació ocupacional gratuïts i subvencionats per l'INEM.

\*Curs de Jardineria (340 h)

Possibilitat contracte posterior

\*Curs de Bomber Professional (200 h.)

Pràctiques als parcs del SERPREISAL.

\*Cursos de Cuiner/a

Pràctiques al Rnt. «Escola d'Aprenents»

\*Cursos de Cambrer/a

Pràctiques al Rnt. «Escola d'Aprenents»

\*Curs de Pastisser/a (760 h.)

\*Curs d'Agent de Desenvolupament Local

Per tècniques de grau mig i llicenciats

Possibilitat contracte posterior.

\*Curs de construcció d'embarcacions en poliester (960 h.)

\*Casal d'oficis de la Mar «Narcís Cardona»

(Mestres d'Aixa) - (1064 h.)

\*Curs de Picapedrer (600 h.)

Possibilitat contracte posterior

\*Escola-Taller de Marges de Mallorca

Duració 2 anys. Oficis de marger i pica dor de pedra.

\*Casal d'oficis de Conservació de la Naturalesa

Duració un any

Per més informació: FODESMA - CIM

General Riera, 111 - Palma

Tel.: 75.06.22

## La dona quan arriba als cinquanta...

Un matí sense més ni manco se troba que els fills han fugit de casa seva a poc a poc, per viure i fer la seva vida... i es quan se n'adona de la buidor, l'angoixa, l'ansietat i la sensació de fracàs que té dins ella, sembla, que en un moment donat tot li cau damunt. Es la dona menopàusica.

Els sociòlegs han anomenat a aquesta sensació el «Síndrome del niu buit», que va acompanyat freqüentment de la pèrdua de la menstruació. Els hi han dit durant anys que aquestes sensacions són normals, i amb una aclucada d'ulls, han d'acceptar totes les pressions psicològiques negatives que les converteixen a poc a poc en una sensació de «no servir per res», de sentir-se tal vegada per primera vegada «velles».

Moltes vegades, és a partir d'aquesta sensació, quan si no li posen remei, se vaigi agravant amb estats de solitud podent arribar a estats depressius i d'ansietat greus.

Es a partir d'aquests moments quan comencen el llarg calvari de prendre els antidepressius, els analgèsics per calmar dolors sobretot articulars i d'artrosi, i els somnífers per a poder dormir...

Què es pot fer per no arribar a aquest estat? Es pot millorar!

Primerament, informar-nos tot el que poguem sobre aquesta situació de les dones: canvis hormonals (alteració del nivell d'estrogens), relacions sexuals, visites freqüents al ginecòleg per revisions, i limitacions físiques. Després pot anar acompanyat de l'exercici físic, essencial per a



poder millorar la flexibilitat del cos, més movilitat de les articulacions prevenint posteriors malalties, adquirir més agilitat, i sobretot més coneixement del pròpi cos i a la vegada d'ella mateixa. En les sessions de gimnàstica no és preten la competitivitat, sinó que cada una fagi el que pot sense forçar massa els múscles, però aprenent a poc a poc i cada vegada un poc més a aprendre a viure amb el seu pròpi cos, i en definitiva a viure per ella mateixa.

**Bartomeu Bauzà Huguet**  
**Antònia M' Bover Nicolau**

## Aguacate, la mantega vegetal

L'aguacate es va conèixer a Europa fa quatre-cents anys. És un arbre original d'Amèrica Central, Califòrnia i Florida, i pot arribar a tenir 9 metres d'alçada. Les seves fulles són d'un verd molt intens i floreix al sisè any i fruita en el setè.

L'aguacate conté més proteïnes que qualsevol altra fruita i degut a la seva excepcional riquesa amb grasses podem considerar-lo endemés com una autèntica mantega natural vegetal. És ben sabut que les «suposades margarines 100% vegetals» de naturals no en tenen res i com a dietètiques ben poc. Com es pot transformar un tassó d'oli de girasol, de coco, etc... en una terrina de mantega? Doncs sí, a base d'aglutinants, aromatitzants, colorants i altres productes químics. La molsa de l'aguacate està davall la pell pel seu contingut, contestura, aroma i color, ens recorda bastant a la mantega i pot satisfer molt bé els vegeterians.

L'aguacate és un aliment molt energètic, i es conta que quan els missioners que començaven a colonitzar a centro-Amèrica en temps de Corema no permetien als indígenes menjar «ahuacati» (el seu nom originari) perquè el consideraven com a carn.

Per als diabètics pot ésser un aliment de molt d'interès (però és clar amb moderació) perquè malgrat la seva concentració de lípids no té gens de sucre, ni hidrats de carboni i un poc més en no tants madurs. L'ahuacati és endemés molt ric en vitamines A, B1, B2, PP, C, D, E, K i sals minerals entre les que destaquem potassi, ferro, calci i fòsfor.

Poseix molts d'abundants àcids grassos no insaturats que actuen com a disolvents de grassa per ajudar a «netejar» les artèries i reduir els nivells de colesterol. D'aquí li ve possiblement les seves propietats rejuvinadores que se li atribueixen. També aporta una gran quantitat de lecitina que té molta importància

per el sistema nervios, donç la seva carència provoca cansament i decadència sexual. Això i el seu contingut de vitamina E són segurament els motius de la seva fama com a afrodisíac.

### PROPIETARIS MEDICINALS

Per la caspa i la caiguda dels cabells, hi ha que aplicar-lo batut en forma de crema, esperant mitja hora i després rentar-los.

Posar les fulles ben calentes damunt el front per el mal de cap.

Mestegar les fulles per les afecions de la boca i les givives.

Per la disenteria el flux blanc i la retenció d'orina s'aprofita el pinyol torrat i mòlt amb infusió. Per a la recepta de «Mantega d'ahuacati cal, un ahuacati ben madur, sal, pebre bo, suc de llimona i després tot ben mesclat.

**Bartomeu Català**

# Toxicomanies: un nou recurs a la Comarca de Llevant

En pocs anys, la situació espanyola en relació a l'assistència a les drogodependències ha canviat molt.

L'extensió dels serveis assistencials, amb les diverses modalitats, es causa de que un nombre elevat de pacients o persones afectades pel consum de tota classe de substàncies adictives (drogues i alcohol) puguin ésser ateses.

De la imatge que tenien a principis dels anys 80 de les mancances de recursos per atendre a un toxicoman solsament es coneixen algunes «granges» avui dia comunitats terapèutiques, i la idea de que no hi havia res a fer, s'ha passat a finals de la dècada del 80 a la creació d'alguns recursos com son:

- Centres d'acollida
- Serveis sanitaris
- Serveis Socials
- Centres de dia
- Tallers d'activitats rehabilitadores.
- Serveis d'integració
- Comunitats terapèutiques
- Servei de famílies substituïdes, etc.

Tots aquests recursos afavoreixen al malalt, ja que te un venllat molt més ampli de serveis per aconseguir la seva rehabilitació, i que en moltes situacions, sense necessitat d'abandonar la família o la feina, pot resoldre les seves dificultats.

«El Plan Nacional Sobre Drogas» del Ministeri de Sanitat reflexiona sobre aquesta situació per poder ubicar i integrar els centres assistencials pels drogodependents dintra de la xarxa de salut.

Però els Ajuntaments de Manacor i la Comarca de Llevant (Artà, Capdepera, Sant Llorenç, Son Servera), preocupats per la rehabilitació dels seus afectats, no han esperat la decisió del Ministeri de Sanitat i en coordinació amb Creu Roja s'ha creat un Centre d'assistència, sanitària, psicològica i social per qualsevol afectat per les drogues i alcohol en el qual també col·labora el Consell Insular de Mallorca.

També estan en tramitació per formar part d'aquest projecte els pobles de la Mancomunitat del Pla i



Felanitx.

En el centre Atenció Toxicomanies -Llevant- es desenvolupa un programa d'atenció dirigit a tota persona afectada per les drogues i l'alcohol, en el qual entre les finalitats a aconseguir podríem incloure:

\*Aconseguir l'abstinència a totes les drogues (Heroïna, cocaïna, alcohol, etc.).

\*Normalitzar les relacions familiars i socials que normalment estan molt deteriorades per les drogues.

\*Rehabilitació i integració social dels afectats.

Hi ha també un programa dirigit a l'atenció de les famílies tant de toxicomans com d'alcoholics, i els seus principals objectius són el d'informar, orientar i intentar posar en

pràctica estratègies que possibilitin la rehabilitació dels afectats, així com implicar a la família en el procés de tractament i integració social dels seus fills.

Finalment es desenvolupa un programa de voluntariat específic en toxicomanies dirigit a les persones de la comarca de Llevant que sol·liciten treballar voluntariament en el camp de les toxicomanies.

Amb la finalitat d'aconseguir aquests objectius, abans anomenats, existeix un equip professional format per un metge, una psicòloga, un assistent social i un grup de voluntaris coordinats per l'equip terapèutic. Les activitats del centre estan en col·laboració directa i continua amb els Serveis Socials dels municipis que integren el projecte.

La experiència pròpia després de sis mesos de funcionament del centre d'atenció radica que sense haver aconseguit la totalitat dels objectius, sí s'han aconseguit una sèrie d'objectius intermitjos que fan que les possibilitats futures es contemplin des de un caire relativament positiu.

\*Dtra. Provincial de toxicomanies de Creu Roja (D<sup>a</sup> Maria Bosch)  
\*Equip terapèutic del centre (M<sup>a</sup> Antonia Palou, Julio Izquierdo, Mateu Crespi)

## «Programa d'alcoholisme i altres toxicomanies» de la Mancomunitat del Pla

Durant l'any 1990 a la Mancomunitat del Pla s'ha duit a terme el «Programa d'Alcoholisme i altres Toxicomanies» conjuntment amb l'equip multiprofessional comarcal de la Comarca de Llevant del Consell Insular de Mallorca i els pobles d'aquesta comarca: Sant Llorenç, Son Servera, Artà, Capdepera, Manacor, Felanitx i Porreres.

Dins aquest programa a l'apartat de prevenció sobre l'alcoholisme i altres toxicomanies, l'ha realitzat (fins ara) dos programes de ràdio:

-El primer, fou dia 21/9/90, i vin-

gueren com a convidats ATA

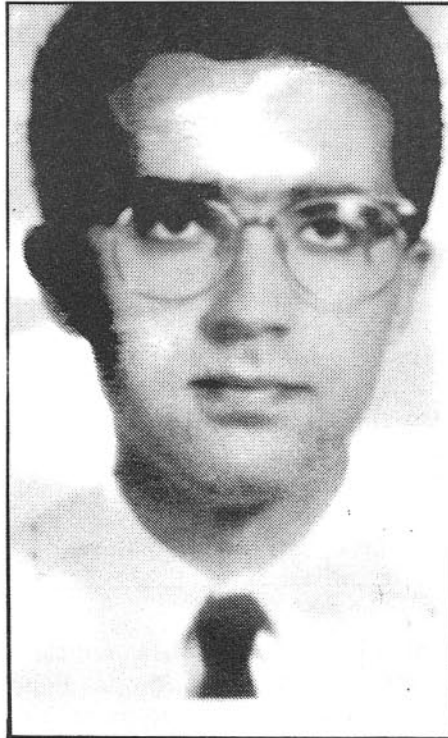
-El segon programa, l'emittí dia 22/10/90, i els convidats foren SPS (Servei de Promoció de la Salut del Consell Insular de Mallorca)

-Dia 10 de Novembre de 1990 a les 14'30 h. es va poder escoltar per la «Ràdio Vilafranca» (104-FM) el programa sobre «Alcoholisme i altres Toxicomanies». Foren els convidats la Directora de Toxicomanies de Creu Roja (M<sup>a</sup> Bosch) i un professional de l'equip terapèutic del Centre de Creu Roja de Manacor.

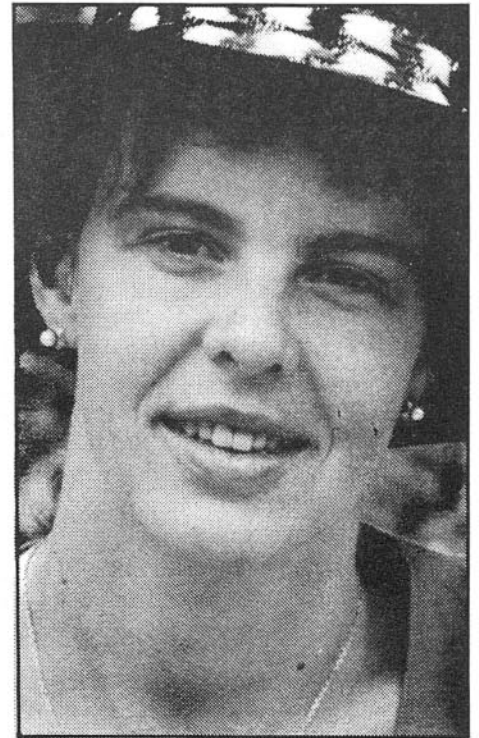
# Un llibre de ciutat fet per a la gent d'aquí

Antònia M. Andreu i Nicolau Dols, autors d'un llibre històric

(Redacció).- Antònia M. Andreu i Colau Dols, en el curs 1988-89, eren alumnes de Literatura Tradicional a la Universitat de les Illes Balears. L'escriptor Gabriel Janer Manila era el seu professor i qui els hi proposà, igual que a altres alumnes, fer un estudi sobre els glosadors dels segles XIX i XX «en el qual havien d'aplicar els plantejaments teòrics i els mètodes que havien estudiat entre els murs de la classe». Aquests dos joves es decidiren per estudiar els glosadors vilafranquers. Antònia M. Andreu i Colau Dols es desplaçaren en repetides ocasions fins a la nostra vila per tal de parlar amb els glosadors que encara viuen o amb els familiars directes dels que ja partiren cap a l'altre món. Fou una tasca intensa que precisà d'una anàlisi profunda de cada un dels cinc personatges dels que finalment s'ha pogut publicar la seva obra, gràcies, sense dubte, a la constància d'aquests dos joves de Ciutat que acceptaren també el que tot el bessó del seu estudi pogués ésser publicat per la Delegació de l'Obra Cultural Balear de la vila amb el suport econòmic de l'Ajuntament que ha aportat 260.000 pessetes per a la publicació del llibre «Del vent i del paper» i 150.000 que ha subvencionat la Conselleria de Cultura del Govern Balear.



Nicolau Dols



Antonia M. Andreu

Es pot dir, en realitat ha estat així, que es tracta d'un llibre fet a Ciutat, pel lloc d'origen dels seus joves autors, per a la gent d'aquí, el poble de Vilafranca. Per compromisos de treball dels dos autors de «Del vent i del paper» ens ha estat impossible fer-els-hi una entrevista per a la re-

vista. Esperam que dissabte dia 1, la seva presència al saló d'actes de l'Ajuntament, on es presentarà oficialment la publicació, sigui possible per a després mantenir una conversa de la que poder donar compte als nostres lectors en el número de «Es Molí Nou» de desembre.

## Teatre dels escolars per Nadal

Els alumnes de 7è i 8è vos saludam. En primer lloc vos volem agrair la vostra col·laboració:

-Quan vàreu comprar l'any passat els billets de loteria (per mala sort no vàrem guanyar).

-Quan vàreu venir al Festival.

-I quan heu comprat els ambientadors.

Ara aprofitarem per anunciar-vos

el que tenim preparat:

-Per Nadal farem una comèdia (per cert molt divertida). El mateix dia de la comèdia, rifarem un marcramé fet nostre i també rifarem altres coses (ensaïmades). També vendrem billets per a una «Canasta de Nadal», feta pels alumnes de 7è i 8è. A aquesta canasta hi haurà de tot.

-També vos volem dir que cada

divendres vendrem coques: salades i dolces, si teniu qualque al·lot de 1er., 2on o 3er... els divendres li podem donar berenar nosaltres:

-Trossos de coca.....50 pessetes  
-Un tassó de beguda..... 50 pessetes

Esperam la vostra col·laboració i vos donam les gràcies del que heu fet fins ara. Gràcies

(Els alumnes de 7è i 8è)

NOTA: Esperam veure el teatre ple. Tothom a veure la comèdia i també esperam veure els billets que se'n van com si regalassin or.



## La Policia Local de «patrulla» pels carrers durant les nits

(Redacció).- Des de fa unes setmanes els dos policies locals surten a patricular durant les nits pels carrers de la vila. La reestructuració de l'Ajuntament ha portat aquest nou servei no experimentat fins ara a pobles de les característiques com les de Vilafranca. En Pedro «de Sa Plaça» i En Guillem «Cuxiné» amb l'R-4 de l'Ajuntament quan es entra bé la fosca surten a recórrer i vigilar els carrers. El cotxe en el que patrullen ha estat dotat d'una llum intermitent per a en cas d'acció avisar de la seva presència. Els mateixos policies també van servits dels instruments reglamentaris dins la uniformitat de servei.

Vilafranca ha vist com en els darrers anys ha estat objecte de l'acció dels lladres que han actuat gairebé impunement a manca d'una precisa i major vigilància dels cosos de seguretat. La concentració de la Guàrdia Civil de la zona al quarter de la vila ha estat ben vista pels vilafranquers. Però així i tot de tant en tant



els robatoris són trista notícia al poble. La vigilància de la Policia Local, que va sempre coordinada amb la Guàrdia Civil, pot donar un millor nivell de seguretat, sobretot a la zona de la carretera que és sempre la més conflictiva. Les pandilles o escamots de gent jove forastera que es sol aturar al centre de la vila, poques vegades no han estat prota-

gonistes de baralles o incidents amb joves vilafranquers que s'han vist molestats pels primers. En el número passat ja informàvem de l'alteració de l'ordre per part d'un escamot de forasters a la carretera que provocaren un accident. En casos com aquests manca l'acció ràpida o quan menys la presència de les forces de l'ordre públic.

Salvador Barceló, regidor de Policia ha estrenat un pla de vigilància que contempla el minvar tots aquests perills i per tant s'ha decidit per treure la Policia Local al carrer. L'horari que realitzen és flexible i cap setmana solen patrullar el mateix dia o a les mateixes hores. En aquests termes s'explicà el delegat de Policia, en el darrer ple ordinari quan des de l'oposició se li demanà un calendari de les patrulles dels policies. De totes maneres, els dissabtes sembla que serà el dia de més presència policial al carrer. També els diumenges dematins a sortida de missa es pot veure com un dels policies controla el trànsit a la carretera. Pel futur, s'espera poder contractar un auxiliar de Policia Local que ajudi en les seves tasques a En Pedro i En Guillem.



Els policies cap setmana solen patrullar el mateix dia o a les mateixes hores.

# L'esport escolar en marxa

L'esport escolar torna a estar en marxa i sembla que amb grans projectes per desenvolupar una gran tasca formativa pels nins i nines de Vilafranca que creuen i estimen l'esport. La coordinadora Assumpció Viète Barber comptarà amb la col.laboració de les mestres de gimnàstica. Carme Guàrdia Jiménez, prepara els cursos: primer, segon, sisè, setè i vuitè, Joana Maria Parera Truyols prepara els cursos: tercer, quart i quint. Aquestes dues mestres juntament amb Damià Nicolau també s'encarregaran de preparar els al.lots de cross. De formar els nins i nines en l'aprenentatge d'escacs serà Bartomeu Ferrer qui se n'ocuparà, mentre que Damià Nicolau ho farà a la secció de voleibol.

Pel que fa als entrenaments, el de voleibol seran els dimarts i dijous de les 20 a les 21'15 hores i els d'escacs de dilluns a divendres a la Biblioteca Municipal de les 18 a les 20 hores. Els al.lots de la vila participaran a l'Esport escolar, en les següents seccions: Basquet, Voleibol, Escacs, Cross, Atletisme i Natació. A tots els participants els hi desitjam molta sort. En quant als calendaris competitius, el passat dia 17 d'aquest mes començarem les proves de cross que continuaran el dissabte 1 de desembre a Capdepera, el 19 de gener de 1991 a Manacor i el 26 del mateix mes a Artà. La relació dels escolars participants en els jocs esportius, és la que segueix:

## VOLEIBOL Equip Infantil

- 1.- Joan Jaume Nicolau
- 2.- Joan Rosselló Noguera
- 3.- Jaume Artigues Català
- 4.- Joan Salom Ferrer
- 5.- Angelo Sansó Ali
- 6.- Sebastià Sansó Nicolau
- 7.- Josep Vanrell Moragues
- 8.- Mateu Català Greig
- 9.- Jaume Sansó Bauzà
- 10.- Bartomeu Rigo Riera
- 11.- Guillem Bauzà Sastre
- 12.- Jaume Sansó Andreu

## VOLEIBOL Equip Infantil Femení

- 1.- Joana M<sup>a</sup> Estrany Nicolau
- 2.- Francisca Antònia Morlà Mestre
- 3.- M<sup>a</sup> Francisca Martí Barceló
- 4.- M<sup>a</sup> Antònia Garí Riera
- 5.- Margalida Sansó Andreu
- 6.- Juana M<sup>a</sup> Barceló Sansó
- 7.- Catalina Mestre Veny
- 8.- Sònia Català Sequeda
- 9.- Bàrbara Barceló Rosselló
- 10.- Francisca Florit Sansó
- 11.- Margalida Mestre Bauzà
- 12.- M<sup>a</sup> Francisca Ferrer Bover

## VOLEIBOL Equip Aleví

- 1.- Margalida Bauzà Mestre
- 2.- Margalida Morlà Barceló
- 3.- Margalida Riera Barceló
- 4.- Bàrbara Amengual Garí.
- 5.- M<sup>a</sup> Francisca Bauzà Sastre
- 6.- Maria Sitges Bauzà
- 7.- M<sup>a</sup> Antònia Mestre Sansó
- 8.- Francisca Nicolau Galmés
- 9.- Antònia Sansó Noguera
- 10.- Margalida Mestre Veny

## ATLETISME Aleví

- 1.- Julià Sansó Noguera
- 2.- Jaume Vidal Jaume
- 3.- Josep Mascaró Gómez
- 4.- Sebastià Sastre Bauzà

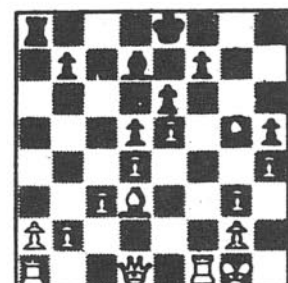
## ATLETISME (Iniciació)

- 1.- M<sup>a</sup> Cristina Barceló
- 2.- Mateu Portell Català
- 3.- M<sup>a</sup> Victòria Gomis Torres
- 4.- Jaume Jaume Roig
- 5.- Maria Amengual Sastre
- 6.- Jaume Sansó Estrany

- 7.- Margalida Mascaró Català
- 8.- Catalina Garí Salas
- 9.- Isabel M<sup>a</sup> Pinteño Estrany
- 10.- Catalina Sansó Nicolau

## ATLETISME Benjamins

- 1.- Joana M<sup>a</sup> Estrany Rosselló
- 2.- Jaume Nicolau Galmés
- 3.- M<sup>a</sup> Francisca Estrany Mayol
- 4.- Eva Artigues Cortés
- 5.- Jaume Sitges Bauzà
- 6.- Joan M<sup>a</sup> Sansó Estrany
- 7.- Sebastià Vidal Jaume
- 8.- Sebastià Amengual Rosselló
- 9.- Guillem Riera Nuicolau
- 10.- Francesc Sansó Noguera



## Fútbol de primera

LLUBÍ, 1

VILAFRANCA, 4

Alineació: Pep Julià (4), J. Margoi (4), Gudi (3), A. Margoi (4), Suñer (3), Bernat (3), Neskens (5), Tià Julià (3), Damià (4), Montserrat (5), X. Riera (5). Canvi: Frau (3) per Margoi en el descans, Pellé (4) per Suñer en el m. 16 segona part i Cuxiné (3) per Damià en el m. 36 segona part.

Àrbitre: Excel·lent actuació. Les targetes grogues mostrades als vilafranquers foren per a Montserrat (m. 63), Pellé per protestar (m. 82) i a Bernat (m. 88).

El Vilafranca donà una gran passa en el camí cap al liderat, després de guanyar per un contundent 1-4 dins el camp de Llubí. El resultat pot resultar enganyós perquè la victòria no es va aconseguir tan fàcilment com pot donar que pensar el marcador. El Llubí arribava a aquest encontre encapçalant la classificació i sense haver perdut cap partit. Té un excel·lent equip que es passa molt bé la pilota, lluita molt i sense dubte que serà un dels gallets de la lliga. Cal demanar-se doncs que va fer el Vilafranca per guanyar el partit. Senzillament va fer un partit de primera divisió, tal vegada per això el Llubí el va rebre declarant la jornada econòmica. Un cop més molts vilafranquers seguint al seu equip que compta els partits per victòries.

L'encontre començà amb un ritme molt fort i contraatacs d'un i altre equip que al final les defenses sempre desbarataren. Després d'una sèrie d'avisos, Montserrat, que

realitzà un partit excel·lent en el centre del camp, marcava el 0-1 en el minut 25. El Llubí intentà tancar als vilafranquers en la seva àrea, que de seguida que podien sortir al contracop i posaven en jaque a la defensa llubinerà. En el m. 35 Damià xutà al pal el que podia haver estat el 0-2 i Tià Julià no pogué encertar, minuts més tard, dues ocasions de gol. El Llubí posà en perill la porteria visitant, però Pep Julià els hi desbaratava totes les centrades altes sobre l'àrea petita. En el segon temps es va seguir la tònica de la primera part. De seguida que s'acabava un contraatac l'altre equip iniciava el seu. Tot un espectacle de tècnica i força física, més del Vilafranca que del Llubí que no es resistia a perdre. L'entrada de Pellé descentrà a la defensa local i en el minut 77 en una errada de dos defenses que no es varen entendre amb el seu porter marcava el 0-2. Vuit minuts més tard el mateix Pellé en un jugada per la dreta establia el 0-3 quan el porter li sortí a la desesperada. El Llubí no es van entregar encara i el seu afany en marcar deixà a la defensa en pilotes per a què la davantera vilafranquera fes el que volgués. Per posar la floreta a la tarta en Xisco Riera magistral durant tot el partit retratà a tota la defensa en el 0-4. El gol de l'honor dels locals arribà en el temps de descompte.

### I pogueren ser més

VILAFRANCA, 9

ALCÚDIA, 0

Alineació: P. Julià (3), J.

Margoi (3), Gudi (4), Frau (5), A. Margoi (4), Neskens (5), Montserrat (5), Suñer (3), T. Julià (4), X. Riera (3), Damià (5). Canvis: Mesquida (4) per X. Riera, Bernat (3) per Montserrat, Llull (3) per Damià i Barraques (2) per A. Margoi.

Gols: 1-0, Damià acaba amb una bolea de gol una jugada de Pep Neskens. 2-0 Frau en jugada de Neskens per l'esquerra. 3-0 Damià. 4-0 Montserrat culmina una jugada de X. Riera i Damià, 5-0 Montserrat en jugada de Neskens. 6-0, ja en el segon temps, m. 5 gol de Frau. 7-0 en el m. 24 Biel Suñer acaba la jugada del millor gol de l'horabaixa en una acció començada des de la defensa i sense que cap jugador contrari toqués la pilota. 8-0 Mesquida concreta una nova jugada de Neskens. 9-0 Tià Julià a centre de córner tret per Pep Neskens.

L'any passat el Vilafranca abans de rendir visita al Sant Joan enroscà un 8-0 al Colònia de Sant Jordi. Enguany en el partit avant-match contra el Sant Joan l'equip de prova pel Vilafranca, l'Alcúdia, va veure com en nou ocasions la pilota arribava al fons de la seva porteria. El Vilafranca va jugar sense presses i l'Alcúdia, arriscant molt li volgué jugar el fora de joc i en ocasions al contraatac i per això pagar les conseqüències. L'equip local va fallar bastantes ocasions de gol i inclús un penal en el segon temps, J. Margoi perdonà la pena màxima. El primer temps acabà amb un 5-0 i en el segon temps, l'entrenador Joan Riera, deixava el seu germà Xisco, a Damià i a Montserrat als vestuaris per no arriscar

massa bans del partit front el Sant Joan. La història del partit es pot resumir en el llarg llistat de gols i en l'excel·lent partit de Pep Neskens el millor de tots, i de Frau un jugador de Manacor que demostrà unes magnífiques qualitats futbolístiques. Damià i Montserrat provaren la seva pólvora amb encert. La gent s'ho passà de «do» milloret malgrat la fredor del temps.

## Cadetes

Búger-Vilafranca.....0-3

Vilafranca-Manacor B.. 0-5

Vilafranca-B.R. Llull.... 4-3

L'equip cadet es va assestant a la nova categoria i poc a poc va remuntant posicions. En els tres darrers partits, jugats fins dia 10 de novembre, s'ha vist un progrés efectiu i els resultats així ho confirmen. Encara que, la irregularitat sembla esser una constant. A vegades el que es guanya a fora camp es perd fàcilment a casa. En Morlà i En Ferriol segueixen marcant gols i l'equip juga de cada vegada amb més confiança. Esperem que la recuperació segueixi en els propers partits.

## Benjamins

Per molta il·lusió que hi posin encara no han pogut aixecar el cap. Marxen a la darrera posició de la classificació amb una catifa de gols en contra. Trenta-quatre gols encaixats en els sis primers partits disputats, per un favor, el marcat per Salom al Montuiri. Esperem que arribin millors temps.

Vilafranca - Olímpic..... 0-1

Santanyí - Vilafranca..... 6-0

Vilafranca - Montuiri.... 1-5

Badia - Vilafranca..... 7-0

0  
2

SANT JOAN

VILAFRANCA  
(T. Julià - X. Riera)

# INTRACTABLES



Si abans del partit Sant Joan - Vilafranca, un 94 per cent dels pronòstics eren favorables a una victòria vilafranquera, un 3 per cent es decantaven per l'empat i l'altre 3 per cent per la derrota, a la mitat del partit amb un 0-0 en el marcador i el Sant Joan controlant al líder, la cosa no semblava tan clara. Després del descans el Vilafranca va posar les cadires en el seu

lloc i inclús es va permetre la possibilitat de perdonar nombroses ocasions de gol. El derbi, jugat com a casa amb més vilafranquers que santjoaners a la graderia acabà amb un 0-2 que pot haver acabat amb l'emoció a la Tercera Regional. L'huracà Vilafranca passà per Consolació.

Alineació: P. Julià (4), Llull (3), Gudi (3), J. Margoi (5), Neskens (4), Frau (5), Suñer (4), Montserrat (5), T. Julià (5), X. Riera (4), Damià (3).

Canvis: Mesquida (3) per Llull, en el m.62. Pellé (3) per Damià en el m.68.

En un partit jugat amb excel·lent esportivitat i ambient de gala, amb molts seguidors verdiblancs a la graderia de Consolació i amb un bon arbitratge, el Vilafranca guanyà el sisè partit de lliga consecutiu per 0-2 a Sant Joan i es manté líder imbatut, amb 26 gols a favor i quatre en contra. Els aficionats pogueren veure dos partits en un. A la primera mitat el Sant Joan controlà prou bé al líder tot i esperant algun contracop per sorprendre'l. La defensa local realitzà un gran marcatge a les tres puntes; Damià per l'esquerra, T. Julià en el centre i Riera per la dreta. La mitja amb Neskens, Montserrat i Sunyer ajudats per un impecable Frau que jugà de central

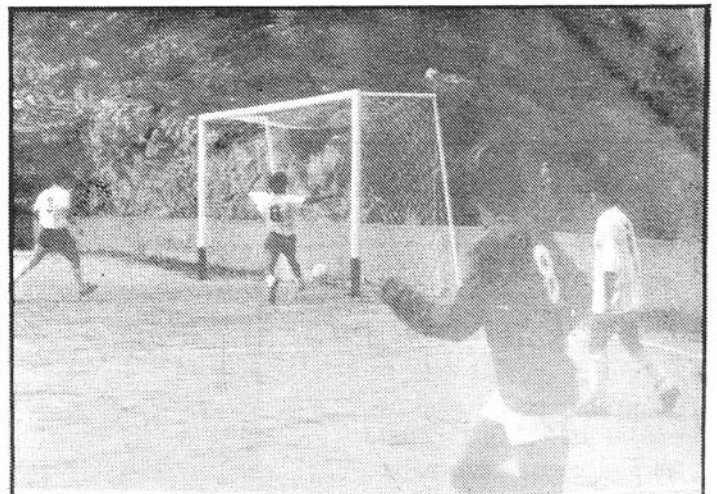


amb funcions «Koeman» feien el prefabricat de futbol però a davant no hi havia manera d'entrar amb garanties de gol. El centrecampisme dominà durant els primers 45 minuts i les ocasions de perill foren comptades. En el m.13 una jugada de Montserrat i T. Julià rematada per Damià fou el primer avís serio. El Sant Joan xutà entre els dos pals de Pep Julià en el m.17, i fins els 22, 26 i 29, X. Riera, T. Julià i X. Riera, altra vegada, la davantera verdiblanca no

entrà «en calor». El susto

més gros arribà amb un xut parabòlic fet de quasi mig camp per un jugador santjoaner que en el m.32 a punt va estar d'establir l'1-0. Pep Julià es va haver de lluir.

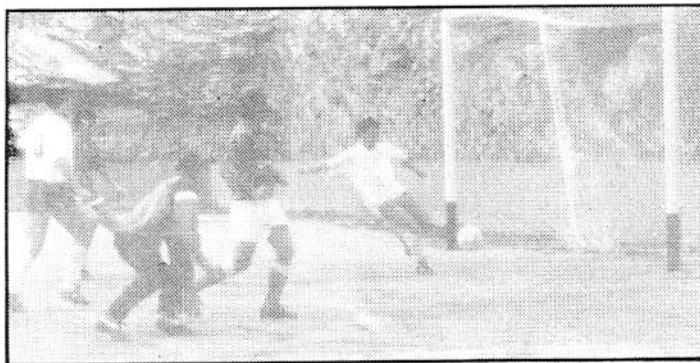
En el segon temps, el Vilafranca jugà al mateix ritme que la primera, però trobant més forats a la terranyina que havia fet en defensa el Sant Joan. Frau començà a posar l'orquestra en marxa. Però el Sant Joan no volia tampoc dei-



Jugada de Montserrat, i X. Riera fa el 0-2



Hi va haver una sana lluita durant tot el partit



Jugada de X. Riera en el m.39 del segon temps

jar de donar la sorpresa i també ho intentà. De sortida va presionar més a la defensa visitant i creà perill. En el m.13 una falta directa fou aturada amb prou dificultats per un sempre segur Pep Julià. I

quan millor jugava l'equip local arribà el 0-1. Era el m.19 en una jugada començada pel manacorner Frau que rematà a la xarxa T. Julià. D'aquí al final tot un recital d'oportunitats errades en darrer

extrem. Amb l'entrada de Mesquida i Pellé, Neskens passà al lloc de central i Frau a la mitja per organitzar els atacs necessaris per a sentenciar l'encontre. Abans, un xut de X. Riera des de la zona d'atac esquerra es va estrellar en el pal. En el 36, Montserrat en una gran jugada personal fa el més difícil i quan estava sol davant el porter tirà als núvols. En el 38, amb el Sant Joan entregat, una jugada de gol feta per Pellé és desaprovechada per Frau. En el 39 una pilota de gol de X. Riera era treta per un defensa quan entrava dins la porteria. I en el m.41 arribà el 0-2, quan X.Riera culminava una gran jugada de Montserrat. A la grada el deliri de vilafraquers i resignació dels santjoaners. El recital no havia acabat. En el m.45 anotarem una excel·lent jugada de J. Margoi, impecable durant tot el partit, que donà a X.Riera i aquest a Montserrat que amb el seu xut la pilota llepà el pal dret de la porteria local. En el m.47 el Sant Joan tengué ocasió de marcar però l'extrem esquerre fallà en el darrer moment. En aquesta segona part l'àrbitre allargà el partit vuit minuts.

Textos: Pere Garí  
i Miquel Barceló

Fotos: M.B.

**AUTOSERVEI**  
**CAN JOAN**

**Unico**

Patrocina els trofeus als màxims golejadors

### III REGIONAL



1. Damià.....5 gols
2. X. Riera ..... 5 gols
3. Pellé.....4 gols
4. Montserrat..... 3 gols
5. T. Julià.....3 gols
6. Frau .....2 gols

### CADETS

1. Morlà.....4
2. Ferriol.....4
3. Matas .....2
4. Lluíj. 1
5. T. Ba .....1
6. Julio.....1

### BENJAMINS

1. Salom .....1 gol

**Unico**

### Trofeu a la regularitat III Regional

Patrocina

«Merceria  
Can Caminer»

(El primer premi serà un xandal de 15.000 pessetes i el segon unes sabates de 5.000 pessetes)



Tià Julià

### CLASSIFICACIÓ

1. Pep Julià .....25 punts
2. Damià .....24 punts
3. Tià Julià .....22 punts
4. Gudi .....22 punts
5. J. Margoi.....21 punts
6. X. Riera i Pellé .....20 punts

## Concurs de betlems

El proper Nadal es vol tornar a fer el «Concurs de Betlems» que ja es va fer l'any passat. Tots els interessants en col·laborar amb el mateix, pregam que es posi en contacte amb en Joan «Sopeta», en Joan Company o na Magdalena de s'Ajuntament.

## Fumigació del Puig

El dissabte 3 de Novembre, es va poder veure a una avioneta que fumigava el Puig de Bonany. Va esser una acció que feia molts d'anys que no es veia i que potser ajudi a què la plaça d'orugues no acabi amb els nostres pinars que fins ara sembla que estaven deixats de la mà de Déu.

## Col·locació de fanals

En aquestes darreres setmanes s'han instal·lat alguns fanals a certs punts dels nostres carrers que s'havien deixat ben a les fosques ja des de què es va posar la nova il·luminació ara fa quasi deu anys. Els carrers que ara tenen més llum són, carrer de Santa Catalina, Sant Josep i també en el carrer principal.

## Manquen més «stops»

En què se n'hagin col·locat mitja dotzena, segueixen mancants «stops» a molts de carrers del poble que donen directament a la carretera. Esperem que la bona voluntat amb la que es tracta el problema des de l'Ajuntament, faci que es solucioni d'una vegada per totes aquesta mala imatge.

## «Es Molí Nou» número 50

Si us heu adonat, aquest número que teniu a les mans és el número 50. Al trobar-nos en plenitud de les festes de Santa Bàrbara, creim que no cal fer cap festa més però sí donar els «molts d'anys» a tots aquells lectors i subscriptors que ens segueixen des de què «Es Molí Nou» va sortir al carrer i també a tots aquells que s'han anat afegint a la ja llarga llista que dia a dia ens encoratgen a seguir amb la nostra informativa.

## Nova onada de robatoris

És qüestió d'anar en compte amb els lladres que tornen a fer-ne de les

seves. La setmana passada, la del 12 al 18 de novembre, l'estanc de la vila fou objecte d'un nou robatori i el diumenge dia 18 dues, dos veïnats presentaven denúncia també de robatori al quarter de la Guàrdia Civil. En el carrer de la Unió i en el de Francesc Sansó els lladres se'n dugueren joies i doblers. Els robatoris foren realitzats a plena llum del dia. El robatori del carrer Francesc Sansó, domicili provisional de la redacció de la revista, els lladres se'n dugueren un taló que pertanyia a «Es Molí Nou». Així i tot gràcies a Déu les finances estan controlades i no hi ha perill de què s'hagi pogut fer cap operació amb el taló robat.

## Moviment demogràfic

DEFUNCIONS: Joana M<sup>a</sup> Sansó Bover dia 17 d'octubre als 90 anys. Catalina Mestre Verger, dia 7 de novembre als 86 anys. Maria Garí Garí, dia 7 de novembre als 88 anys.

NAIXEMENTS: Miquel Jaume Bover, dia 8 de novembre, fill de Joan Jaume i Maria.

Rectificació: En el número passat en el naixement de Salvador Miquel Ramos Barceló, figurava com a fill de Francesc quan en realitat tocava dir Enric.



## Ferreteria **BONANY**

VENDA DE TOTA  
CASTA DE  
CARTUTXOS

PETRA

LONGINES®

TIEMPO  
PARA VENCER



Gabriela Sabatini

Gabriela Sabatini con el reloj de oro Conquest, con brazalete de oro

**E**l modelo Conquest VHP (Very High Precision) de LONGINES. Exacto hasta un minuto en cinco años, es probablemente el reloj más avanzado del mundo. Su combinación de sobresaliente tecnología y elegancia de diseño, hace al Conquest VHP el reloj a escoger por los que dependen de la precisión y por los que desean lo mejor.

Collection Oro

LONGINES

Longines marca el tiempo de los vencedores y los vencedores escogen Longines.

AGENTE OFICIAL

Joyería *Fermin*

MANACOR-PORTO CRISTO-CALA MILLOR